

**Art. 3.** De rentevoet bepaald bij artikel 12 van voormeld decreet van 7 november 1983 bedraagt 12 pct. Hij wordt toegepast vanaf de eerste dag van de maand na de datum van de uitbetaling van de toelage wanneer deze op grond van onjuiste of onvolledige verklaringen werd bekomen.

**Art. 4.** Het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 25 juni 1984 tot vaststelling van de voorwaarden tot terugbetaling van de studietoelagen wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking vanaf het school- of academiejaar 1991-1992.

**Art. 6.** De Minister van Onderwijs van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wiens bevoegdheid de studietoelagen en studieleningen behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 juni 1991

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs en Vorming, Sport, Toerisme en Internationale Betrekkingen,  
J.-P. GRAFE

F. 91 — 3342

[S — 29531]

**26 JUNI 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 8 juillet 1983 fixant les conditions et les modalités d'octroi et de remboursement des prêts d'études destinés aux familles comptant au moins trois enfants à charge**

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 8 juin 1983, accordant des prêts d'études aux familles comptant au moins trois enfants à charge;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 8 juillet 1983, fixant les conditions et les modalités d'octroi et de remboursement des prêts d'études aux familles comptant au moins trois enfants à charge, tel que modifié le 12 juin 1985, le 5 juin 1989 et le 17 juillet 1990,

Vu l'urgence spécialement motivée par la nécessité d'informer rapidement les familles concernées sur les modifications apportées par le présent arrêté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 6 juin 1991;

Vu l'avis du Conseil supérieur des allocations et prêts d'études donné le 2 mai 1991;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport, du Tourisme et des Relations internationales,

Vu la délibération de l'Exécutif du 25 juin 1991,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 6 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 8 juillet 1983 fixant les conditions et les modalités d'octroi et de remboursement des prêts d'études destinés aux familles comptant au moins trois enfants à charge, est remplacé par la disposition suivante :

" Article 6. L'intérêt est fixé à 4 p.c. l'an, sur le solde restant dû. Néanmoins, l'Exécutif se réserve le droit d'aménager ce taux chaque année, pour les nouveaux prêts qu'il consentirait. "

**Art. 2.** Le présent arrêté est applicable aux demandes de prêts introduites à partir de l'année scolaire ou académique 1991-1992.

**Art. 3.** Le Ministre qui a les allocations et les prêts d'études dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 juin 1991.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport, du Tourisme et des Relations internationales,  
J.-P. GRAFE.

## VERTALING

N. 91 — 3342

[S — 29531]

**26 JUNI 1991. - Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van 8 juli 1983 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van toekenning en terugbetaling van studieleningen aan gezinnen die minstens drie kinderen ten laste hebben**

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van de Raad van de Franse Gemeenschap van 8 juni 1983 tot toekenning van studieleningen aan gezinnen die minstens drie kinderen ten laste hebben

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 8 juli 1983 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijzen van toekenning en terugbetaling van studieleningen aan gezinnen die minstens drie kinderen ten laste hebben, zoals gewijzigd op 12 juni 1985, 5 juni 1989 en 17 juli 1990;

Gelet op de dringende noodzaak, zo vlug mogelijk de betrokken families in te lichten over de wijzigingen die voortvloeien uit dit besluit;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 juni 1991;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Studietoelagen en Studieleningen, gegeven op 2 mei 1991;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Vorming, Sport, Toerisme en Internationale Betrekkingen,

Gelet op de beraadslaging van de Executieve d.d. 25 juni 1991,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 6 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 8 juli 1983 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijzen van toekenning en terugbetaling van studieleningen aan gezinnen die minstens drie kinderen ten laste hebben, wordt door de volgende bepaling vervangen :

" Artikel 6. De rentevoet wordt op 4 percent per jaar vastgelegd op het nog verschuldigd saldo. Niettemin houdt de Executieve zich het recht voor deze rentevoet elk jaar aan te passen voor de nieuwe leningen die ze zou toestaan. "

Art. 2. Dit besluit is van toepassing vanaf het schooljaar of academisch jaar 1991-1992 op de ingediende leningsaanvragen.

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheid de studietoelagen en -leningen behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 juni 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs en Vorming, Sport, Toerisme en Internationale Betrekkingen,  
J.-P. GRAFE

F. 91 — 3343

**18 JUILLET 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 13 août 1990 fixant pour les institutions de la Communauté française le coût forfaitaire par étudiant pour l'année 1990**

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires, notamment l'article 25 modifié par la loi du 17 janvier 1974, l'article 28 modifié par la loi du 5 janvier 1976, les articles 29 et 34, alinéa 4, § 2, modifiés par la loi du 5 janvier 1976 et l'arrêté royal n° 171 du 30 décembre 1982;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 modifiée par la loi du 8 août 1988;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 13 août 1990 fixant pour les institutions de la Communauté française, le coût forfaitaire par étudiant pour l'année 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1a, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a urgence de fixer le coût forfaitaire par étudiant de manière définitive afin de permettre aux institutions universitaires de la Communauté française de connaître avec certitude les moyens financiers dont elles disposeront en 1990;